

**DODATOK č. 4**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0101 / 53**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Obec Diakovce**  
sídlo : Hlavná 118, 094 03 Diakovce  
Slovenská republika  
konajúci : **Bc. László Hajdu** , starosta obce  
IČO : 00305898  
banka : OTP Banka Slovensko a.s., pobočka Šaľa  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu : xxxxxxxxxxxx  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre predfinancovanie : xxxxxxxxxxxx  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

---

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 12. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0101/53** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Znenie **článku 3 ods. 3.1** Zmluvy „VÝDAVKY PROJEKTU A NFP „sa ruší a znie nasledovne :

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

#### 3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **180 992,20,- EUR** (slovom jedenstoosemdesiatšesťstodevät’desiatdva 20/100 eur ),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **171 942,59 EUR** (slovom jedenstosedemdesiatjedentisícdeväťstoštyridsaťdva 59/100 eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **0,01 EUR**.

1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3. **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: ..... **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA  
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: ..... **Bc. László Hajdu**, starosta obce  
Pečiatka:

Prílohy:

**Príloha č. 2** Predmet podpory NFP

**Príloha č.11** Rozpočet Projektu

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v obci Diakovce	
Kód ITMS	25120220101	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Okres Šaľa
Obec	Diakovce
Ulica	
Číslo	

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Hlavným cieľom projektu je zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia v obci Diakovce
Špecifický cieľ projektu 1	zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia s pozitívnym dopadom na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 2	zníženie nákladov na údržbu, modernizáciu a unifikáciu svetelných telies a zníženie prevádzkových nákladov
Špecifický cieľ projektu 3	zvýšenie svetelno-technických vlastností osvetľovacej sústavy a prehľadná evidencia prevádzky svetelných bodov

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0	2011	122	2012
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0	2012	100,76	2017

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	Modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	122

**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Modernizácia verejného osvetlenia	06/2011	04/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2011	04/2012
Publicita a informovanosť	06/2011	04/2012

**7. Rozpočet projektu**

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	11 377,20	0,00	11 377,20	Modernizácia verejného osvetlenia
711003 Nákup softvéru	3 972,00	0,00	3 972,00	Modernizácia verejného osvetlenia
713002 Nákup výpočtovej techniky	5 460,00	0,00	5 460,00	Modernizácia verejného osvetlenia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	8 327,80	0,01	8 327,81	Modernizácia verejného osvetlenia
716 Prípravná a projektová dokumentácia	462,00	0,00	462,00	Modernizácia verejného osvetlenia
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	151 027,20	0,00	151 027,20	Modernizácia verejného osvetlenia
717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	366,00	0,00	366,00	Modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	180 992,20	0,01	180 992,21	100,00

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Modernizácia verejného osvetlenia	180 992,20	0,01	180 992,21
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	180 992,20	0,01	180 992,21

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
	odpojenie svietidla								
1.		ks	5,40	122	658,80	658,80	0,00	jún 11	apríl 12
	demontáž svietidla								
2.		ks	6,00	122	732,00	732,00	0,00	jún 11	apríl 12
	odvoz a uloženie								
3.		ks	3,00	122	366,00	366,00	0,00	jún 11	apríl 12
	montážna krabica pre ovládací modul montáž								
4.		ks	5,40	140	756,00	756,00	0,00	jún 11	apríl 12
	Ovládací modul svietidla montáž								
5.		ks	4,92	140	688,80	688,80	0,00	jún 11	apríl 12
	montáž konzoly/redukcie montáž								
6.		ks	6,00	140	840,00	840,00	0,00	jún 11	apríl 12
	prep.kábel sieť VO - ovládací modul montáž								
7.		ks	2,04	140	285,60	285,60	0,00	jún 11	apríl 12
	odboč.svorka na AlFe montáž								
8.		ks	8,05	280	2 254,56	2 254,56	0,00	jún 11	apríl 12
	svietidlo LED 60 W montáž								
9.		ks	11,20	140	1 567,44	1 567,44	0,00	jún 11	apríl 12
	plošina montáž								
10.		hod	43,20	105	4 536,00	4 536,00	0,00	jún 11	apríl 12
	ukonč.do3x2,5 montáž								
11.		ks	0,90	280	252,00	252,00	0,00	jún 11	apríl 12
	montážna krabica pre ovládací modul materiál								
12.		ks	15,60	140	2 184,00	2 184,00	0,00	jún 11	apríl 12
	Ovládací modul svietidla materiál								
13.		ks	218,40	140	30 576,00	30 576,00	0,00	jún 11	apríl 12
	montáž konzoly/redukcie materiál								
14.		ks	72,00	140	10 080,00	10 080,00	0,00	jún 11	apríl 12
	prep.kábel sieť VO - ovládací modul materiál								
15.		ks	6,00	140	840,00	840,00	0,00	jún 11	apríl 12
	odboč.svorka na AlFe materiál								
16.		ks	9,36	280	2 620,80	2 620,80	0,00	jún 11	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
17.	svietidlo LED 60 W materiál	ks	609,60	140	85 344,00	85 344,00	0,00	jún 11	apríl 12
18.	Rozvádzač VO vč.náplní montáž	ks	240,00	4	960,00	960,00	0,00	jún 11	apríl 12
19.	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	60,00	4	240,00	240,00	0,00	jún 11	apríl 12
20.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	30,00	4	120,00	120,00	0,00	jún 11	apríl 12
21.	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe montáž	ks	30,00	4	120,00	120,00	0,00	jún 11	apríl 12
22.	Modul registrácie udalostí vo svietidle montáž	ks	30,00	4	120,00	120,00	0,00	jún 11	apríl 12
23.	Modul prídavného relé 230 V 6A montáž	ks	12,00	24	288,00	288,00	0,00	jún 11	apríl 12
24.	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS montáž	ks	60,00	4	240,00	240,00	0,00	jún 11	apríl 12
25.	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,20	4	4,80	4,80	0,00	jún 11	apríl 12
26.	Odrušovací filter kapacitný montáž	ks	15,60	4	62,40	62,40	0,00	jún 11	apríl 12
27.	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	60,00	4	240,00	240,00	0,00	jún 11	apríl 12
28.	Odrušovací filter 30A v púzdre DIN montáž	ks	10,80	24	259,20	259,20	0,00	jún 11	apríl 12
29.	Rozvádzač VO vč.náplní materiál	ks	1 440,00	4	5 760,00	5 760,00	0,00	jún 11	apríl 12
30.	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača materiál	ks	1 716,00	4	6 864,00	6 864,00	0,00	jún 11	apríl 12
31.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	96,00	4	384,00	384,00	0,00	jún 11	apríl 12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks	324,00	4	1 296,00	1 296,00	0,00	jún 11	apríl 12
32.	Modul registrácie udalostí vo svietidle materiál	ks	312,00	4	1 248,00	1 248,00	0,00	jún 11	apríl 12
33.	Modul prídatného relé 230 V 6A materiál	ks	14,40	24	345,60	345,60	0,00	jún 11	apríl 12
34.	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS materiál	ks	522,00	4	2 088,00	2 088,00	0,00	jún 11	apríl 12
35.	Dátová karta GPRS materiál	ks	360,00	4	1 440,00	1 440,00	0,00	jún 11	apríl 12
36.	Odrušovací filter kapacitný materiál	ks	67,20	4	268,80	268,80	0,00	jún 11	apríl 12
37.	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter materiál	ks	444,00	4	1 776,00	1 776,00	0,00	jún 11	apríl 12
38.	Odrušovací filter 30A v púzdre DIN materiál	ks	60,00	24	1 440,00	1 440,00	0,00	jún 11	apríl 12
39.	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	48,00	1	48,00	48,00	0,00	jún 11	apríl 12
40.	24" LCD monitor montáž	ks	15,60	1	15,60	15,60	0,00	jún 11	apríl 12
41.	Modul interface pre PC montáž	ks	36,00	1	36,00	36,00	0,00	jún 11	apríl 12
42.	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO montáž	ks	840,00	1	840,00	840,00	0,00	jún 11	apríl 12
43.	Pracovná stanica (PC) materiál	ks	1 080,00	1	1 080,00	1 080,00	0,00	jún 11	apríl 12
44.	24" LCD monitor materiál	ks	420,00	1	420,00	420,00	0,00	jún 11	apríl 12
45.	Modul interface pre PC materiál	ks	432,00	1	432,00	432,00	0,00	jún 11	apríl 12
46.	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO materiál	ks	3 972,00	1	3 972,00	3 972,00	0,00	jún 11	apríl 12
47.									



